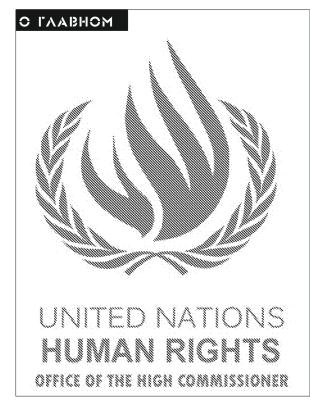
№30, 2017

ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

ГОМЕЛЬСКОГО ЦЕНТРА СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ТЯЖБЫ



Данный номер бюллетеня «Стратегическая тяжба» посвящен сотрудничеству Республики Беларусь с Комитетом по ликвидации расовой дискриминации (CERD). В конце текущего года Беларусь представила Комитету 20-23-й периодические доклады о выполнении Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Здесь приведены выдержки из периодических докладов, перечень тем при рассмотрении периодических докладов, а также выдержки из Заключительных замечаний Комитета по итогам рассмотрения доклада. Полностью с данными документами можно ознакомиться на сайте Верховного комиссара ООН по правам человека - http://www.ohchr.org/ (Заключительный замечания пока есть только на английском языке)

Двадцатый – двадцать третий периодические доклады Беларуси в Комитет по ликвидации расовой дискриминации

II. Информация о выполнении положений Конвенции

Статья 1

Законодательные меры по предотвращению дискриминации

13. При местных Советах депутатов могут создаваться и действовать на общественных началах совещательные органы из представителей национальных меньшинств. Порядок создания этих органов определяется соответствующими местными Советами депутатов. Закон Республики Беларусь "О местном управлении и самоуправлении в Республике Беларусь" предусматривает возможность осуществления территориального

общественного самоуправления, что способствует сохранению культурных ценностей, национальных обычаев и традиций, развитию художественного и технического творчества национальных меньшинств.

Статья 2

Выполнение обязательств по ликвидации всех форм расовой

29. В Беларуси проживают представители около 140 национальностей. По данным переписи населения 2009 года 83,7 процента жителей страны – белорусы, 13,9 процента населения представляют другие национальности, из них: 8,3 процента – русские, 3,1 процента – поляки, 1,7 процента – украинцы, 0,1 процента – евреи.

стр. 2 >>>



ГОМЕЛЬСКОГО ЦЕНТРА СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ТЯЖБЫ

Двадцатый – двадцать третий периодические доклады Беларуси В Комитет по ликвидации расовой дискриминации

При этом численность представителей других национальностей составляет около 70 тыс. человек, в том числе 7079 человек при-

надлежат к национальности "цыгане". Не указали свою национальность 2,4 процента жителей страны.

30. В стране зарегистрировано 112 организаций граждан, относящих себя к национальным меньшинствам, которые объединяют граждан 27 национальностей.

36. С 2004 года при Уполномоченном по делам религий и национальностей действует Консультативный межэтнический совет (Совет). В настоящее время в составе Совета 23 члена — представители национально-культурных общественных объединений и их союзов, в том числе общественное объединение "Белорусская цыганская диаспора".

Общественные объединения одной нацио-нальной общности выдвигают одного представителя в состав Совета с делегированием ему полномочий представлять в указанном органе свои интересы или интересы нескольких общественных объединений.

Статья 4

Законодательные, судебные, административные и иные меры по искоренению расовой дискриминации и подстрекательства к ней.

54. В период 2010-2015 гг. за преступления, предусмотренные ст. 127 УК (геноцид), ст.

128 УК (преступления против безопасности человечества), п. 14 ч. 2 ст. 139 УК (убийство по мотивам расовой, национальной, религиозной вражды или розни, политической или идеологической вражды, а равно по мотивам вражды или розни в отношении какой-либо социальной



группы), п. 8 ч. 2 ст. 147 УК (умышленное причинение тяжкого телесного повреждения по тем же мотивам), ст. 193 УК (организация либо руководство общественным объединением, религиозной организацией, посягающими на личность, права и свободы граждан), лица не осуждались.

55. В 2014 году в отношении 1 лица, совершившего общественно опасное деяние, предусмотренное ч.1 ст.130 УК в состоянии невменяемости, судом применены принудительные меры безопасности и лечения.

56. В 2015 году в отношении 1 лица, совершившего преступление, предусмотренное ч. 1 ст. 130 УК, постановлен

обвинительный приговор.

III. Информация по конкретным правам

Право на свободу мысли, совести и религии

61. В стране зарегистрированы 3510 религиозных



организаций 26 конфессий и религиозных направлений, в том числе 3337 религиозные общины и 173 религиозные организации общеконфессионального значения.

66. Республиканские органы государственного управления, местные исполнительные и распорядительные органы оказывают содействие в проведении международного фестиваля христианской музыки "Магутны божа", в котором принимают участие творческие коллективы различных конфессий, ежегодного Международного фестиваля православных песнопений "Коложский благовест".

<u>стр. 3 >>></u>



ГОМЕЛЬСКОГО ЦЕНТРА СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ТЯЖБЫ

ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

Право на свободу мирных собраний и ассоциаций

71. В Беларуси осуществляют деятельность 112 общественных объединений граждан, относящих себя к национальным меньшинствам.

72. Общественные объединения национальных меньшинств объединяют граждан русской, украинской, молдавской, цыганской, литовской, греческой, еврейской, польской, татарской, казахской, татаро-башкирской, дагестанской, азербайджанской и других национальностей.

Информация по защите прав иностранцев, беженцев и лиц без гражданства

78 Законом Республики Беларусь от 4 января 2014 года "О внесении дополнений и изменений в некоторые Законы Республики Беларусь по вопросам правового положения иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь" дополняется Закон Республики Беларусь от 4 января 2010 года "О правовом положении иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь" статьей 171 "Гарантии невысылки иностранцев", в соответствии с которой иностранцы не могут быть возвращены или высланы против их воли в иностранное государство, где их жизни или свободе

угрожает опасность вследствие их расы, вероисповедания, гражданства, национальности, принадлежности к определенной социальной группе или политических убеждений либо где им угрожают пытки...

85. В Беларуси действуют три пункта временного размещения для лиц, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца или дополнительной защиты в Республике Беларусь, и беженцев в Витебске, Гомеле, Бресте, а также создана система мониторинга международными и неправительственными организациями доступа к процедуре определения статуса беженца лиц, ищущих убежище.

90. За весь период реализации в Беларуси законодательства в области вынужденной миграции (с 1997 по 2015 годы) в компетентные органы с ходатайствами о предоставлении статуса беженца обратилось более 6 тыс. иностранцев из 60 государств мира.

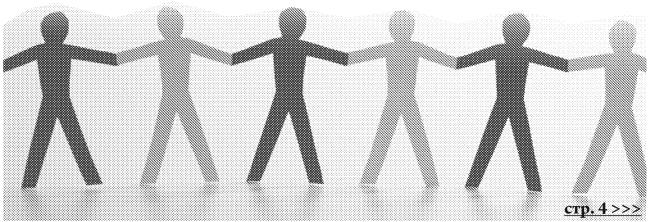
91. На 1 января 2016 года статус беженца предоставлен 926 иностранцам из 19 государств (Афганистан -627, Грузия -136, Сирия -35, Таджикистан -32, Азербайджан -30, Эфиопия -23, Палестина -10, Иран -12, Пакистан -5, Индия -2, Армения -4, Ирак -3, Камерун, Либерия Ливан,

Ливия, Руанда, Сомали, Украина - по 1 человеку), 1231 иностранцу предоставлена дополнительная защита (Украина -1090, Сирия -102, Йемен -13, Ирак и Ливия - по 8, Египет -6, Афганистан -2, Иран и Ливан - по 1 человеку).

93. Решение жилищных проблем, оказание содействия в трудоустройстве, изучении языка и получении образования являются приоритетными направлениями успешной интеграции беженцев, реализация которых осуществляется, в том числе, в рамках проектов международной технической помощи.

94. В 2015 году в рамках реализации проекта "Предоставление защиты наиболее уязвимым категориям лиц, ищущих убежище в Республике Беларусь, пострадавших в результате гуманитарного кризиса" при финансовой поддержке УВКБ ООН в Беларусь переселены 14 граждан Сирии (3 семьи), проживавших в лагерях беженцев в Ливане.

95. По разным оценкам с 2014 года Беларусь приютила около 160 тыс. вынужденных переселенцев из восточных регионов Украины. В целях оказания помощи гражданам Украины, оказавшимся в трудной жизненной ситуации, Президентом Республики Беларусь был подписан Указ №420 от 30 августа 2014 г.







Статья 7 Меры по гармонизации меж-национальных отношений

Образование и обучение

1 0 6 . В Беларуси обеспечива- ется реали- зация прав

национальных меньшинств на изучение своего родного языка одновременно с изучением белорусского и русского – государственных языков Республики Беларусь.

109. В учреждениях общего среднего образования страны организовано изучение иврита, польского и литовского языков. Создана и работает консультационная комиссия по делам школ для белорусского национального меньшинства в Литовской Республике и литовского меньшинства в Республике Беларусь.

110. В Беларуси действуют 4 учреждения общего среднего образования, в которых обучение и воспитание осуществляются на языке национального меньшинства: 2 школы с польским языком обучения (г. Гродно и г. Волковыск) и 2 школы с литовским языком обучения (дер. Пелясса и дер. Рымдюны Гродненской области).

Кроме того, в государственном учреждении образования "Средняя школа №9 г.Бреста" функционируют I-IV классы, в которых обучение и воспитание осуществляются на польском языке. На указанных языках национальных меньшинств обучается 976 учащихся (на польском — 834, литовском — 142). В г.Пинске функционирует еврейская общеобразовательная школа "Бейс-Агарон".

111. 911 учащихся изучают язык национального меньшинства на факультативных занятиях или в качестве обязательного учебного предмета, в том числе польский — 596 учащих-ся, иврит—315.

IV. Комментарии к заключительным рекомендациям Комитета

137. В своих заключительных замечаниях от 29 августа 2013 года (CERD/C/BLR/CO/18-19) Комитет высказал, среди прочего, обеспокоенность и рекомендации по ряду вопросов, которые рассматриваются в данном разделе.

По пункту 8

139. Отсутствие в Республике Беларусь единого нормативного правового акта, посвященного вопросам дискриминации, обусловлено стремлением исключить дублирование правовых норм существующих актов законода-тельства по данному вопросу. Запрет на расовую дискрими-нацию содержится во всех специальных отраслевых актах законодательства Республики Беларусь (трудо-вые отношения, деятельность средств массовой информации, рекламная деятельность, прохождение государственной службы и др.).

По пункту 10

146. Закон "О борьбе с терроризмом", принятый 3 января 2002 года, не направлен против правозащитников, выступающих за ликвидацию расовой дискриминации. Основным мотивом принятия Закона послужила необходимость осуществления превентивных мер по борьбе с терроризмом с учетом увеличения количества конфликтов на этой почве в мире.

159. В судебной практике имеются единичные факты, когда одним из мотивов совершения противоправных действий является расовая дискриминация.

160. Так, в 2014 году постановлением суда Московского района г.Минска действия Мелешко И.Д., выражавшиеся в публичной демонстрации в глобальной компьютерной сети Интернет графических файлов, содержащих изображения А.Гитлера, свастики; рисунков, выражающих пренебрежительное отношение к евреям и лицам с черным цветом кожи, поддерживающих нацистские и антисемитские идеи с отдельными элементами унижения отдельных групп населения; фотографий с изображением изготовленной гранаты для страйкбола с нанесенной на ее поверхность свастикой; текстовых и графических файлов, содержащих информацию о способах изготовления и использования взрывных устройств и бутылок с зажигательной смесью. квалифицированы как пропаганда и публичное демонстрирование с использованием глобальной компьютерной сети Интернет нацистской символики и атрибутики, распространение экстремистских материалов при отсутствии признаков состава преступления и как незаконное изготовление и распространение методик и иных материалов о способах изготовления взрывных устройств и взрывных веществ.

161. В 2014 году постановлением суда Советского района г.Минска действия Халилова Р.Г., выражавшиеся в хранении 292 экземпляров практических пособий по анархизму, листовок и наклеек, преследующих нарушение общественного строя,

По пункту 12



ГОМЕЛЬСКОГО ЦЕНТРА СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ТЯЖБЫ

По пункту 15

174. В 2011-2012 годах Национальным центром законодательства и правовых исследований Республики Беларусь изучалось общественное мнение по вопросу о целесообразности создания наиболее приемлемой формы национального учреждения по правам человека, а также по сфере общего среднего образования.

179. Республика Беларусь не допускает использования в средствах массовой информации негативных стереотипов в отношении не только членов общины рома, но и любой другой национальности, социальной группы, отдельно взятого человека.

искоренению данной проблемы в глобальном масштабе.

200. В Беларуси развита сеть "кризисных" комнат для оказания помощи жертвам торговли людьми и пострадавшим от насилия. По состоянию на 1 января 2016 г. в республике функционировало 109 "кризисных" комнат (на 1 января 2013 г. – 50).

202. В Беларуси жертвами торговли людьми являются граждане, которые пострадали как от торговли людьми, так и от связанных с торговлей

людьми преступлений (в 2013-2016 го-дах идентифицированы 407 жертв торговли людьми). 203. B 2013-2016 годах в Беларуси выявлено 8 фактов торго-вли людьми и 253 преступления, связанных с торговлей людьми: 2013 год – 6 и

> 2015 год – 1 и 98; 2016 год (январь-апрель) – 1 и 40 соответ-ственно.

65; 2014 год – 0 и 50;

основным вопросам деятельности данного института. Исследование продемонстрировало неоднозначное отношение к вопросу создания такого учреждения. Поступили предложения о тщательном изучении международного опыта работы подобных институтов.

По пункту 16

176. В учреждениях общего среднего образования Республики Беларусь дети рома обучаются на общих основаниях. На них распространяются все требования нормативных правовых актов в

По пунктам 17 и 18

181. Республика Беларусь является участником всех универсальных конвенций ООН, направленных на противодействие торговле людьми.

194. Борьба с торговлей людьми является одним их приоритетных направлений деятельности правительства Республики Беларусь. На протяжении ряда лет Беларусь выступает за активизацию международных усилий по противодействию торговле людьми и последовательно продвигает инициативы по

По пункту 19

В 2015 году Беларусь 216. подписала Конвенцию о правах инвалидов. В настоящее время осуществляется подготовка нормативного правового акта о выражении согласия Республики Беларусь на обязательность для нее Конвенции о правах инвалидов, а также разрабатывается комплекс мер по обеспечению реализации ее положений на национальном уровне.



ГОМЕЛЬСКОГО ЦЕНТРА СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ТЯЖБЫ

Перечень тем, связанных с рассмотрением двадцатого двадцать третьего периодических докладов Беларуси

Записка Докладчика по стране

Правовые и институциональные механизмы и государственная политика по борьбе с расовой дискриминацией (статьи 1—7)

- 2. Статистические данные в разбивке по признаку этнической принадлежности об осуществлении экономических, социальных и культурных прав, включая доступ к медицинской помощи и социальным услугам, образованию и жилью (CERD/C/BLR/20-23, пункты 29–30).
- 3. Шаги, предпринятые для принятия законодатель-ства, содержащего определе-ние расовой дискриминации в соответствии со статьей 1 Конвенции (CERD/C/BLR/CO/18-19, пункт 8).
- 4. Шаги, предпринятые для принятия и обеспечения применения законодательства, запрещающего подстрекательство к расовой дискриминации, объявляющего вне закона расистские организации, направленного на борьбу с ненавистническими высказываниями и признающего наличие у актов насилия расистских мотивов отягчающим обстоятельством при определении меры наказания (CERD/C/BLR/CO /18-19, пункт 9).
- 5. Примеры применения Закона «О противодействии экстремизму» и Закона «О борьбе с терроризмом»; меры, принятые для обеспечения соблюдения Конвенции при применении этих законов; примеры и результаты вынесения республиканской и областными экспертными комиссиями заключений о

наличии признаков проявления экстремизм в содержании материалов (CERD/C/BLR/ CO/18-19, пункт 10; CERD/C/BLR/20-23, пункты 15 и 142-154; CERD/C/BLR/CO/18-19/Add 1, пункты 1-7).

- 6. Статистические данные о количестве и результатах рассмотрения жалоб на расовую дискриминацию в соответствии со статьей 14 Трудового кодекса (CERD/C/BLR/CO/18-19, пункт 11; CERD/C/BLR/20-23, пункты 155-158).
- 7 Всеобъемлющая информация о количестве и видах правонарушений, которые преследовались в судебном порядке в связи с расовыми мотивами, а также о вынесенных обвинительных приговорах, мерах наказания и компенсациях, предоставленных жертвам (CERD/C/BLR/CO/18-19, пункт 12; CERD/C/BLR/20-23, пункты 159-162).
- 8. Количество и характер дел, при рассмотрении которых судьи непосредственно ссылались на Конвенцию (CERD/C/BLR/CO/18-19, пункт 12).
- 9. Информация о любых механизмах подачи жалоб, доступных для жертв расовой дискриминации, а также о числе поданных жалоб; информация о доступе к юридической помощи (CERD/C/BLR/CO/18-19, пункт 12).
- 10. Шаги, предпринятые для принятия законодательства, предусматривающего компенсацию в связи с актами дискриминации; информация о количестве и результатах рассмотрения исков о выплате такой компенсации (CERD/C/

BLR/CO/18-19, пункт 13; CERD/C/BLR/20-23, пункты 163-168).

- 11. Меры, принятые в целях обеспечения независимости, беспристрастности и эффективности судебной системы, с тем чтобы обеспечить ее способность защищать жертв расовой дискриминации (CERD/C/BLR/CO/18-19, пункт 14; CERD/C/BLR/20-23, пункты 169-172).
- 12. Меры, принятые в целях создания полностью независимого национального правозащитного учреждения в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы) (CERD/C/BLR/CO/18-19, пункты 15; CERD/C/BLR/20-23, пункты 173-175); CERD/C/BLR/CO/18-19/Add.1, пункты 8-15).

Положение рома и других меньшинств (статьи 2-7)

13. Меры, принятые в целях предупреждения, отслеживания и пресечения любых актов, связанных с высказываниями расистского толка, разжиганием расовой ненависти и дискриминацией в отношении рома, поляков и других этнических меньшинств, включая дискриминацию со стороны правоохранительных органов и в плане доступа к образованию, занятости, жилью, получению документов, удостоверяющих личность, в общественные места и к социальным и другим услугам (CERD/C/BLR/CO/18-19, пункт 16; CERD/C/BLR/20-23, пункты 176-179).

ГОМЕЛЬСКОГО ЦЕНТРА СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ТЯЖБЫ

<<< Перечень тем, связанных с рассмотрением двадцатого - двадцать третьего периодических докладов Беларуси

Положение неграждан, включая трудовых мигрантов, просителей убежища и беженцев (статьи 5—7)

- 14. Достаточность законодательной и гуманитарной защиты просителей убежища, беженцев и мигрантов, нуждающихся в международной защите (CERD/C/BLR/20-23, пункты 75–95).
- 15. Недавние изменения, внесенные в Закон «О противодействии торговле людьми»; меры, принятые в целях предупреждения, выявления и пресечения торговли людьми, защиты жертв такой торговли и оказания им помощи, а также обеспечения незамедлительного и тщательного расследования таких преступлений и преследования в судебном порядке и наказания лиц, виновных в их совершении (CERD/C/BLR /СО/18-19, пункт 17; CERD/C/BLR/20-23, пункты 180-205). CERD/C/BLR/CO/ 18-19/Add.1, пункты 16-39).
- 16. Подготовка сотруд-ников правоохранительных и судебных органов по вопросам Конвенции; меры, принятые для оценки эффективности такой подготовки (CERD/C/BLR/CO/18-19, пункт 18; CERD/C/BLR/20-23, пункты 206-215).

1. Комитет рассмотрел объединенные двадцатый-двадцатый периодические доклады Беларуси (CERD / C / BLR / 20-23), представленные в одном документе на своих 2602-м и 2603-м заседаниях (CERD / C / SR.2602 и 2603), состоявшейся 30 ноября и 1 декабря 2017 года. На своем 2608-м заседании (CERD / C / SR.2608), состоявшемся 5 декабря 2017 года, он принял настоящие заключительные замечания.

участником или присоединение к нему следующих документов:
а) Конвенция о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней в ноябре 2016 года;

Cmp. 7

(б) Конвенция Совета Европы о противодействии торговле людьми в ноябре 2013 года.

С. Проблемы и рекомендации

Статистика

6. Высоко оценивая, что

Заключительные замечания

по объединенным двадцатым и двадцать третьим периодическим докладам Беларуси

В. Позитивные аспекты

- 4. Комитет приветствует поправки государства-участника к его политике, программам и админи-стративным мерам в целях защиты прав человека и осуществления Конвенции, в том числе:
- а) внесение поправки в Закон о торговле людьми в декабре 2014 года с целью расширения определения торговли людьми; b) внесение поправок в Закон о международной трудовой миграции в январе 2016 года для введения защиты для домашних работников-иммигрантов;
- с) Закон о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты, убежища и временной защиты иностранным гражданам и лицам без гражданства в Республике Беларусь (Закон о беженцах 2016 года), который вступил в силу в июле 2017 года, с целью обеспечения большего количества социально-экономические права и более благоприятную защиту беженцев.
- 5. Комитет также приветствует ратификацию государством-

государство-участник представило некоторые статистические данные об этническом составе своего населения, Комитет сожалеет о том, что они не предоставляют исчерпывающей информации об осуществлении экономических и социальных прав группами этнических меньшинств, поскольку государство-участник не собирает всео-бъемлющие этнические дан-ные о своем населении (статьи 1 и 5).

Факты расовой дискриминации

15. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для обеспечения того, чтобы факты расовой дискриминации расследовались, подвергались судебному преследованию и санкциям, а жертвам предоставлялись соответствующие средства правовой защиты. Комитет просит государство-участник представить в своем следующем перио-дическом докладе информа-цию и статистические данные по этим показателям с разбивкой по этническому признаку.

<u>стр. 8 >>></u>





Расовая ненависть и преступления на почве ненависти

17. Ссылаясь на свои общие рекомендации № 7 (1985), касающиеся осуществления статьи 4 Конвенциии№ 35, Комитет

повторяет свою рекомендацию о том, чтобы государствоучастник приняло всеобъемлющее законодательство, конкретно предусматривающее уголовную ответственность за пропаганду расовой ненависти в соответствии со статьей 4 Конвенции и обеспечить, чтобы расистская или этническая ненависть последовательно принималась во внимание как отягчающее обстоятельство, когда оно служит мотивацией для совершения правонарушения (см. CERD/C/BLR/CO/18-19, пункт 9). Комитет также рекомендует государствуучастнику разработать учебные программы для сотрудников правоохранительных органов, в том числе полиции, прокуроров и судебных органов, о надлежащих методах выявления, регистрации, расследования и уголовного преследования случаев расизма, преступлений на почве ненависти и случаев разжигания ненависти.

18. Комитет просит государство-участник собирать и

представлять в своих следующих периодических докладах статистические данные с разбивкой по этническому признаку потерпевшего о расследовании, судебном преследовании, осуждениях, санкциях и средствах правовой защиты в случае актов расистской ненависти, подстрекательства к расовой ненависти и других расистские преступления на почве ненависти.

Торговля людьми

20. Комитет рекомендует государствуучастнику активизировать свои усилия по наказанию за торговлю людьми и представить в своих следующих периодических докла-дах данные с разби-вкой по признаку национальности или этнической принадлежности о количестве расследованных, прес-

ледуемых и санкционированных актов торговли людьми и о предоставленных средствах правовой защиты жертвам.

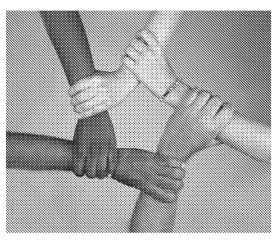
Независимость судей

22. Касаясь своей общей рекомендации № 31 (2005) о предупреждении расовой дискриминации при управлении и функционировании системы уголовного правосудия, Комитет рекомендует государству-участнику продолжать принимать меры для обеспечения независимости

судебной власти от политического контроля и вмешательство, с тем чтобы обеспечить надлежащее отправление правосудия, в частности в случаях, связанных с расовой дискриминацией.

Обучение правам человека

30. В соответствии со своей общей рекомендацией № 30 (2004) о дискриминации в отношении неграждан Комитет рекомендует государству-



участнику провести специализированные учебные программы для сотрудников правоохранительных органов, судей, адвокатов и должностных лиц государства по вопросам предупреждения расовой дискриминации и права, закрепленные в Конвенции. Он просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе подробную информацию о таких учебных программах и информацию о воздействии такой подготовки на положение этнических меньшинств.

Информационно-анаминический бюммень Гомельского Ценира спрашегической шяжбы

Редакцор Алексей Коваль а/я 28, 246003, Гомель. Тираж 299 экз.

Omneramand na arrinda ofopygobanku. Pacipociipahaemca fechanimo.

